

**EL TIEMPO**  
PRONOSTICO PARA HOY  
CIELO: Algo nuboso.  
VIENTOS: Del N. al O. mo.  
TEMPERATURA: Poca va-  
riación.  
RIZO DE LA PLATA: Vientos  
del N.O. al S.O. moderados.

# EL BIEN PUBLICO

DIRECTOR: LA  
DOCTOR TOMAS G. BENA  
REDACTOR RESPONSABLE:  
MARIO M. VILLAGRAN  
Curelmi 2161 (Apto. 2º)  
CIUDADELA 1429, MONTEVIDEO  
Tel. Adm. 80998  
Redacción 80998

Montevideo, Miércoles 2 de Julio de 1941

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (1, Joan 5, 4)

AÑO LXIII. — Núm. 19.463

## Detención de ciudadanos rusos en Vichy

Entrenamiento con planeadores en la Unión

VICHY, 1 (H. T.) — Doscientos cincuenta ciudadanos rusos que fueron detenidos ayer en Vichy, fueron reclusos en el hospital local, pero una primera revisión médica permitió poner en libertad a unos veinte entre enfermos voluntarios de la guerra pasada, casados con mujeres francesas. Se sabe que medidas análogas han sido tomadas también en la zona ocupada.

## ENTRENAMIENTO DE PLANEADORES EN LA UNIÓN

WASHINGTON, 1 (H. T.) — El Departamento de Guerra anunció que doce oficiales de aviación acaban de completar experimentos de transporte de

## EL CONSUMO DE NAFTA EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, 1 (H. T.) — Se impondrán restricciones para el consumo de nafta, hasta ahora los automóviles tenían derecho a nafta para cubrir alrededor de dieciséiscientos kilómetros, según las necesidades, esa cantidad podía ser aumentada. Entretanto las raciones suplementarias de nafta para los vehículos de guerra también lo serán.

## PUENTE DESTRUIDO POR LA AVIACION JAPONESA

TOKIO, 1 (H. T.) — La aviación japonesa destruyó durante un bombardeo el importante puente de gascón, situado sobre el río Yodo, que une la ciudad de Kunging con la carretera de Birmania. El citado puente era empleado para el tránsito entre China occidental y la China meridional.

## El gobierno español reconoció el gobierno de Nankin

Informes alemanes sobre la marcha de sus ejércitos en Rusia

BIARRITZ, 1 (H. T.) — El Gobierno Español reconoció hoy al Gobierno de Nankin. **DECLARACIONES RESPECTO AL COMUNICADO ALEMÁN** BERLIN, 1 (H. T.) — En las esferas militares se declara respecto al comunicado de hoy que el avance alemán más allá de Momburg que alcanzó hasta la ciudad de Borna en la parte General del Gran Bosón señala al este de Bialystok, fué fructuoso en tres partes, lo cual provocará el aniquilamiento de las fuerzas soviéticas que ya se hallan cercadas. La situación general se halla caracterizada por batallas que causan severas pérdidas a las tropas soviéticas, quebrando cualquier intento de ofensiva mediante ataques llevados a cabo por las tropas alemanas que continúan presionando hacia el este a pesar de los renovados contra ataques de las formaciones soviéticas. La eficacia de las armas alemanas continúa manifestándose con éxito sobre los demás campos de operaciones. Ayer durante el ataque de la aviación enemiga contra Kiel fueron derribados nueve aviones británicos y otros 16 fueron destruidos sobre las costas de la

## Huntziger declaró que es injusta la guerra inglesa en Siria

Estarian detenidas las columnas británicas

VICHY, 1 (H. T.) — En una declaración formulada a los representantes de la prensa francesa y extranjera, el Ministro de Guerra, General Huntziger, dijo: "Hace ya 24 días, exactamente que la frontera sud de los estados de Levante fué atacada por las tropas británicas y de las tropas británicas y de las tropas británicas". "Esta agresión fué preparada por una campaña de la piosa británica destinada a legitimar algo que estaba enteramente basada sobre mentiras. "Es necesario recordar nuestro refugio francés: el que quiere alargar a su porro la guerra de esta manera de rabia. "Esta campaña de prensa originada una agresión injusta, porque está basada en la mentira, penosa y dolorosa, porque fué iniciada contra un país que quería conservar la paz y porque oponía a franceses contra franceses. "Pero las tropas francesas habían recibido orden de combatir y resistieron. "Esta resistencia constituyó una gran decepción para aquellos que se imaginaron que no haríamos fuego contra franceses y que nuestras tropas levantarían al cielo sus pistolas. Por el contrario, si se notó en ciertos puntos alguna vacilación no fué en las filas de nuestras tropas, sino entre ciertos elementos disidentes que se negaron a ir más lejos.

## MULTIPLICA ALEMANIA SU ACCION EN RUSIA

Bombardeo de Colonia, Dusseldorf y Duisburg

Captura de buques franceses por la marina británica

Italia enviará fuertes fuerzas a luchar contra Rusia

BERLIN 10 (H. T.) — En fuente bien informada se anuncia que se ha empleado mayor número de aviones de combate, probablemente diez, que formaciones de destrucción y de caza, para desorganizar los medios de comunicación de la retaguardia soviética. En efecto ayer fueron destruidas varias líneas ferroviarias que conducen desde Báltico a la región de Leningrado, a fin de impedir la retirada rusa y cortar todas las posibilidades de transporte. En la región central las violentas acciones aéreas continuaron por objeto destruir las fuerzas enemigas que se hallan cercadas y continuar paralelamente las operaciones de destrucción contra las vías de comunicación de las fuerzas de reserva. En la ciudad región los aparatos de la Luftwaffe, pusieron fuera de combate a ocho cañones y 9 torretas de artillería pesada. Además han sido destruidos varios centenares de camiones de transporte.

## ACTIVIDADES DE LA AVIACION ALEMANA

LONDRES 10 (H. T.) — El Ministerio de Aviación informa que la zona industrial del Ruhr y la región del Rhin fueron atacadas ayer por la aviación británica. Los principales objetivos de los aviones alemanes fueron Colonia, Dusseldorf y Duisburg, donde fueron provocados incendios y destruidos edificios.

## IMPOTENTES FUERZAS EN VIAJA ITALIA AL COMBATE CONTRA RUSIA

BERNA 10 (H. T.) — En las esferas competentes italianas se declara que la división motorizada enviada a combatir al lado de las fuerzas alemanas contra Rusia, es el primer destacamento expedicionario de quien no se sabe por qué efectivos está integrada, pero desde ya se puede adelantar que serán incapaces de cumplir su misión.

## ITALIA Y ALEMANIA RECONOCIERON EL GOBIERNO DE NANKIN

Riga habría caído en poder de los germanos

La creación del Consejo de Defensa de Moscú

BERLIN 10 (H. T.) — Los gobiernos de Italia y Alemania han reconocido al Gobierno chino de Nankin, presidido por el señor Wang Ching Wei, según se anuncia en esta capital. **COMUNICADO RESPECTO A ESTE RECONOCIMIENTO** BERLIN, 10 (H. T.) — Respecto al reconocimiento del Gobierno de Nankin por Alemania e Italia, fué dado a publicidad el siguiente comunicado: "El Gobierno del Reich reconoció, con fecha 1.º de julio de 1941, al Gobierno nacional chino, presidido por el Sr. Wang Ching Wei. En breve se iniciarán las relaciones diplomáticas entre ambos países. Italia ha reconocido a ese Gobierno en la misma fecha." **LOS ALEMANES HABRAN TOMADO RIGA** ESTOCOLMO, 10 (H. T.) — Según informaciones recibidas en esta capital, las fuerzas alemanas habrían ocupado la ciudad de Riga. La ciudad de Riga, capital de Letonia, se encuentra situada en el fondo del golfo de Riga, en el mar Báltico, teniendo una población de 380.000 habitantes. **LA CREACION DEL CONSEJO DE DEFENSA EN MOSCU** MOSCU, 10 (H. T.) — He aquí el texto oficial del comunicado anunciando la creación del Consejo de Defensa: "En vista de la excepcional situación creada por la guerra con Alemania y con el objeto de efectuar una rápida coordinación de todas las fuerzas para rechazar al enemigo, que atacó traicioneramente a Rusia, el Consejo Supremo Soviético, el Comité Central de los Comunistas y el Soviet de Comisarios del Pueblo, reconocieron la necesidad de lo siguiente: 1.º Formar un Comité de Defensa integrado por los siguientes personas: Stalin, presidente; Molotov, vicepresidente; y Voroshilov, Malenkov y Beria, miembros. 2.º Centralizar todos los poderes ejecutivos entre las manos del Comité de Defensa. 3.º Obligar a todos los ciudadanos y a todas las organizaciones del Partido a cumplir de inmediato las órdenes impartidas por el Comité de Defensa. Kallin, presidente del Soviet Supremo; Stalin, presidente del Soviet de Comisarios del Pueblo y secretario general del Comité Central del Partido Comunista." **GRACIA RECONOCIO AL GOBIERNO DE NANKIN** ZAGREB, 10 (H. T.) — El Go-

## Construcción de un aeropuerto en Buenos Aires

Nuevo Ministro colombiano en la Argentina

BUENOS AIRES, 10 (H. T.) — Se reunió la comisión por el aeropuerto presidida por el Ministro del Interior Dr. Calacatt y con la presencia del Jefe de la Aviación Naval Marcos Zar, el Comandante de la Aviación Militar Ángel M. Zuloaga y otros altos jefes del ejército y de la armada. En dicha reunión se aprobó la ubicación del aeropuerto en la terminación de la Avenida General Paz hacia el río detrás de la Escuela de Mecánicos de la Armada. **EL NUEVO MINISTRO COLOMBIANO EN LA ARGENTINA PRESENTO SUS CARTAS CREDENCIALES** BUENOS AIRES, 10 (H. T.) — Esta tarde, con el ceremonial usual, presentó sus credenciales ante el gobierno argentino, el nuevo ministro de Colombia, Dr. Lucas Caballero. **RESOLUCIONES DEL MINISTERIO DE HACIENDA ARGENTINO** BUENOS AIRES, 10 (H. T.) — Fué dada a conocer una resolución del Ministerio de Hacienda, por la cual se distribuyen las funciones, hasta ahora cumplidas por la Oficina de Control de Cambios, cuya disolución empieza a hacerse efectiva a partir de hoy, de acuerdo con el decreto de 6 de Junio último, por el cual se suprimiría también el permiso previo de cambio para la importación de ciertas mercaderías y se eliminaba asimismo el permiso de embarque. También se dieron a conocer por ese Departamento, las nuevas normas que regirán para hacer adquisiciones en el exterior, la nomenclatura de artículos con el tipo decimario que les corresponde según grupos de países, formularios que deberán usar los importadores para sus trámites ante las dependencias del Ministerio de Hacienda y una circular suscripta por el Ministro y dirigida a las instituciones y corredores de cambios autorizados, para imponerlos a las normas a que deberán ajustarse los despachos de plaza a partir de hoy. **AUN NO HA ZAFADO DE SU VARADURA EL "INDAUCHU"** BUENOS AIRES, 10 (H. T.) — El vapor de bandera española "Indauchu", que milita en la navegación del puerto de Rosario para el de Las Palmas, con un importante cargamento de cereales argentinos, había varado en la Boca de Gutiérrez, en el río Bravo, no ha podido hasta ahora salir de la situación en que ha quedado. Desde el puerto de Rosario se envió un remolcador a los efectos de prestarle auxilio, pero según las últimas noticias, el estado de la embarcación no experimenta variantes de importancia, esperando que las condiciones del río se presenten propicias para contribuir al éxito de los trabajos.

## Se tornaría seria la situación rusa

Progresarían las tropas alemanas

ESTOCOLMO, 10 (H. T.) — En un comunicado especial de H. T. — El tono de las noticias muy optimistas en la primera semana de hostilidades, se modificó en estos últimos días. Los comunicados admiten que la situación se torna seria y que la ofensiva alemana progresa. Son las dos acciones en las que la Rusia Blanca (Rusia occidental) las que más inquietan a los círculos autorizados de Moscú, que, en cambio, tienen confianza en la defensa del norte y al extremo sur. De los tres centros principales de la Unión Soviética: Moscú, Leningrado y Kiev, es esta última ciudad la que ahora halla amenazada. Kiev, era hasta hace algunos años la capital administrativa de Ucrania y es por eso motivo que existían en Leningrado, edificios administrativos que serán utilizados nuevamente. De esta transferencia se llega a la conclusión que las autoridades soviéticas se refugian hacia Ucrania. Las fuerzas alemanas motorizadas en el frente de la Rusia Blanca son consideradas por los comunicados rusos como superior a las de su adversario. En esa forma se quiere, aparentemente, preparar la opinión pública para una retirada continua en ese sector. La ciudad de Minsk, capital de la Rusia Blanca, fué rodeada por una división de tanques alemanes, pero aún no ha sido cercada por completo. No se sabe si las fuerzas considerables soviéticas se hallan aún en Minsk, pero se constata que ciertas unidades abandonaron ya la capital de la Rusia Blanca, cuya próxima rendición puede ser cercada.

## Aviones soviéticos arrojaron bombas sobre Bucarest

Llamado a los estudiantes de medicina rusos

BUCAREST, 10 (H. T.) — Aviones soviéticos que volaron sobre Bucarest, arrojaron bombas sobre esta ciudad causando escasos daños y algunas víctimas.

## LLAMADO A LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA RUSOS

MOSCÚ, 10 (H. T.) — La H. T. de Moscú propala esta noche un llamado a los estudiantes de medicina de ambos sexos para que aseguren la asistencia médica conveniente en todo el frente de batalla.

## ACTIVIDAD DE LA AVIACION BRITANICA

LONDRES, 10 (H. T.) — El Ministerio de Aviación Imperial Británica derribó durante los primeros seis meses del año en curso en el Mediterráneo Oriental, 1.453 aviones enemigos. Durante el mes de junio las pérdidas enemigas alcanzaron a 210 aparatos, comprendidos 53

## MEJORA DE VIGILANCIA Y REPRESION EN RUMANIA

BUCAREST, 10 (H. T.) — Las autoridades ordenaron medidas excepcionales de vigilancia y represión en Rumania, para combatir a los elementos comunistas y simpatizantes del comunismo internacional. Han sido detenidas numerosas personas que después de su identificación fueron conducidas a campos de concentración preparados a tal efecto. Entre los arrestados figuran también extranjeros. En un bando se advierte a la población que por cada soldado rumano alemán que sea muerto en emboscada, serán ejecutados cinco judíos o comunistas.

## Ocupación de varios aerodromos rusos por los alemanes

Comunicado del Ministerio de Aviación Británica

BERLIN, 10 (H. T.) — Gracias a la gran velocidad de los avances de las tropas alemanas han sido ocupados numerosos aerodromos soviéticos y destruidos gran número de aparatos y otros capturados en buen estado. Durante el día 28 de junio último, fueron capturados en el aeródromo de Sasucym 6 aviones de combate, seis de entrenamiento y dos bombarderos que estaban siendo armados. Dichos aparatos se hallan intactos. También fueron tomadas grandes cantidades de municiones soviéticas. **COMUNICADO DEL MINISTERIO DE AVIACION BRITANICA** LONDRES, 10 (H. T.) — El comunicado oficial del Ministerio de Aviación dice: "Esta mañana aviones británicos realizaron un raid sobre localidades del noroeste de Alemania bombardeando varios objetivos militares, especialmente, en Oldenburg, donde fueron provocados graves incendios. "La estación de cargas de la ciudad fué alcanzada con varios impactos causando grandes destrozos. "También fueron ametralladas barcas cargadas que se hallaban en el Canal. "Por la tarde, nuestros aviones atacaron la base de hidroaviones de Borkum, alcanzando con sus bombas los hangares y otros edificios. Los aviones de caza germanos, al reaccionar, lograron derribar uno de nuestros aviones. "Nuestros aparatos de caza efectuaron una patrulla ofensiva contra las costas de Francia del Norte. "Esta noche varias de nuestras escuadrillas han iniciado un raid de gran envergadura, pero todavía no se tienen datos oficiales respecto al mismo. "Hasta las veinte horas no había sido llevado a cabo ninguna incursión enemiga contra territorio británico." **BOMBARDEO DE LA CIUDAD DE ALEJANDRIA** EL CAIRO, 10 (H. T.) — Un comunicado especial del gobierno egipcio declara que aviones de bombarderos del "Eje" bombardearon hoy la ciudad de Alejandria causando perjuicios de poca monta. Una persona resultó muerta y otras tres heridas.

## Encuentros de patrullas y duelo de artillería

Violentos combates en los sectores de Dhinak y Debrask

MOSCÚ, 10 (H. T.) — El comando soviético expidió el siguiente comunicado: "Durante la noche del 29 de junio al 1.º de julio, se desarrollaron violentos combates en los sectores de Mursmansk, Dhinak, Dhinak y Loutsk. "En otros sectores, hubo encuentros de patrullas y duelos de artillería; en el sector de Mursmansk, el enemigo consiguió quebrar la línea soviética pero luego, nuestras fuerzas se retiraron en otras posiciones, deteniendo el avance enemigo mediante enérgicas contraataques con la cooperación de la aviación. "En el sector de Dhinak, empleó tropas motorizadas frescas a las cuales la aviación soviética causó grandes pérdidas. "En el sector de Dhinak y Doh-

## EXITOS DE LAS REALES FUERZAS AEREAS SOBRE TRIPOLI

Las tropas francesas habrían realizado varios contraataques en Siria

EL CAIRO, 10 (H. T.) — El triunfo de las Reales Fuerzas Aéreas británicas destacadas en el Cercano Oriente comunicó: "En Tripoli, las fuerzas aéreas efectuaron hoy una cantidad de exitosos ataques contra este puerto, habiéndose registrado varios impactos directos sobre las naves enemigas. La superestructura de uno de estos barcos explotó después de haber recibido varias bombas sobre el puerto. Otra importante nave de cerca de 20.000 toneladas, fué también alcanzada, por varias bombas y resultó gravemente herida. Uno de ellos fué abandonado después de estar en el puerto. Después de haber cumplido esta operación, nuestra aviación ametralló una concentración de tropas que acababan de desembarcar y a varios hidroaviones enemigos que se hallaban fondeados en el puerto causando considerables daños y muchas víctimas. Un aerodromo enemigo fué atacado en la misma región, destruyendo varios incendios entre los aviones que se hallaban en tierra, creyéndose que han sido destruidos por lo menos cinco

## LAS HOSTILIDADES EN SIRIA

BEIRUT (Siria), 10 (H. T.) — Sobre el desarrollo de las hostilidades, se informó: "En el sector de Palmira las tropas francesas rechazaron varias contraataques británicos, causando serias pérdidas al enemigo. Palmira resiste siempre. "En los demás frentes la situación no ha variado. "Ayer, la aviación británica bombardeó Beirut durante una hora, arrojando bombas que cayeron en los barrios residenciales, causando daños materiales y varios heridos, especialmente en los cuarteles. Seis personas resultaron muertas y otros heridos.











1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

**MÚSICA**


**HIA DESAPARECIDO UN GRAN ARTISTA**

En la oscuridad del estudio matutino el gran músico Ignacy Paderewski, figura representativa, grande y armoniosa de la propia Polonia.

El fue un artista excepcional, que compuso sus mejores piezas al azar del piano, interpretó con calor, aulló y chilló, recibió el aplauso entusiasta de todos los públicos, por sus magníficas creaciones.

Pero no tuvo la que es la voluntad de "hacer" "nada para", al que vive en medio del juego de la vida, refugiado en la música, la experiencia, la pasión y la sabiduría de un año y medio.

Así fue el Presidente de Polonia, presidente con mucho de



jefe y de padre, que se compuso en gobernar, con justicia y caridad.

A pesar de sus ciento años, quería desde Nueva York, donde se había refugiado servir a su nación. Una de sus últimas declaraciones fue: "Tengo limitados recursos, estoy limitado por la edad y la mala salud, pero me voy, naturalmente a disposición de Polonia, a la cual otorgo mis servicios y mi vida."

La muerte lo sorprendió, así en gesto altivo, pero él quedó, como un alto ejemplo de libertad capitalista, de entrega al arte y al bien del pueblo.

extralimitaciones por las cuales se autorizó a con su consentimiento, hasta o incluso a jefes de estados extranjeros, o a sus países, requirieron malos o buenos, simpáticos o antipáticos con quienes nuestro país está en paz, tampoco considero que no se exija, ni acusado, permitir que los buenos relaciones sean alteradas en beneficio de empresas, o autores extranjeros, que con equidad de lucro, pueden contemplar a nuestro más la agitación, los intereses o los odios, que se abren entre estos y otros.

Tal criterio, dice la Intendencia Municipal, lo afecta el patrimonio, la buena voluntad y la prudencia que debe tener el funcionario a quien el Poder Ejecutivo ha confiado el gobierno de la ciudad.

**APARTAMENTO**  
piso 12 indep. 2 dorm. 1  
cuando baño, plaza serv. y  
W. C. y calef. muy cal. y  
y figs. 2 grandes terrazas.  
\$ 115. Avda. Agraciada 1474,  
San Colombia. — Razonet Casa  
Obsera.

No. 3125 v. Julio. 25303. 3102, 179

con LUSTRIUM  
aviva en tinturas

**Bergues**

aplicas

Teléfono 8-0128

REVIDEO

Importado: 26, Cuatro, madre...

el museo de Santa Cruz. Pa' Ful una  
avestruz.  
SA MARTIN: — ¡Ja. Argenti!  
Ja. El horcón.

**ZONA NOROCC**

LARIHASSA: — Ja. Mio abá-  
jo; za. la ruca del Zorro.  
MILHAN: — ¡Ja. Serie comu-  
da. "La vucula del flanco" mil-  
lioni.

HOLLYWOOD: — Ja. Dran-  
a en el alre; za. Hijos de Dios.

**UNION**

CAPITTO: — Ja. Yo ifraloni-  
za. Hermoso.  
MEXICAN: — Ja. Ene gria-  
cos are are; za. Dulce flutón.  
G. PALACR: — Ja. Espira gío-  
fina; za. Almilo espejo.  
ITALIA: — Ja. Demositas  
muchas; za. Lastrón.  
Bogotá.

JOCKEY CLUB: — Ja. In-  
bordifurción; za. Un beló da zona  
trabando.

**CARRASCO**



